

TARIFS COMPARES DES APPELS DANS LES RESEAUX MOBILES ET FIXES AU 31 MARS 2013

I– TARIFS DES APPELS DANS LES RESEAUX MOBILES

A/ OFFRES «GRAND PUBLIC »

A1)-Offres de base «GRAND PUBLIC» prépayées facturation à la minute

TARIFS		Redevance mensuelle ou forfait mensuel en F CFA	INTRA RESEAUX (Tarifs en F FCA TTC)			VERS LES AUTRES RESEAUX (tarifs en F FCA TTC)	
			5h-21h59	22h-23h59	24h-4h59	5h-21h59	22h-4h59
OFFRES							
ORANGE	Joker classique	0	89F/mn	100F/3mn	100F/10mn	110F/mn	100F/mn

SMS= 50F en national

Le numéro préféré Orange : de 5h à 21h59= 100F/3mn ; de 22h à 23h59= 50F/10mn ; de 0h à 4h59= 25F/10mn ; ces minutes sont indivisibles.

NB : La première minute est indivisible puis facturation par tranches de 30 secondes pour Orange

A2) – Offres de base «GRAND PUBLIC» prépayées facturation à la seconde

OFFRES		TARIFS	Redevances mensuelles ou forfait mensuel	INTRA RESEAUX (en F FCA TTC)			VERS LES AUTRES RESEAUX (en F FCA TTC)	
				5h-21h59	22h-23h59	24h-4h59	5h-21h59	22h-4h59
ORANGE	Joker chrono	0	1,49F/sec		1F/sec	0,5F/sec	2F/sec	2F/sec
	Orange jeune (1)	0	3F/sec (Lun-Mar- jeu-vend)	2F/sec (merc- weekend- jours fériés)	1F/sec	0,5F/sec	3,5F/sec	3F/sec
MTN	MTN One	0	1F/sec	22h-4h59 (MTN Night)		2F/sec	2F/sec	
				99F/8mn				
	MTN 1,5	0	1,5F/sec	99F/8mn		1,65F/sec à 2F/sec (2)	1,65F/sec	
	MTN TRACE	0	1F/sec	99F/8mn		2F/sec	2F/sec	

(1) SMS Orange Jeune intra réseau = 35F ;

(2) MTN 1,5 : de 5h à 16h59 = 1,65F/sec ; de 17h à 20h59 = 2F/sec ;

A3)-Autres offres «GRAND PUBLIC» prépayées facturation à la minute

TARIFS		Redevance mensuelle ou forfait mensuel en F CFA	INTRA RESEAUX (Tarifs en F FCA TTC)			VERS LES AUTRES RESEAUX (tarifs en F FCA TTC)	
			5h-21h59	22h-23h59	24h-4h59	5h-21h59	22h-4h59
OFFRES							
ORANGE	Forfait joker 1000	Dépôt crédit 1000 F Au 01 ^{er} de chaque mois	75F/mn	100F/3mn	100F/10mn	99F/mn	99F/mn
	Forfait joker 5000	Dépôt crédit 5000 F Au 01 ^{er} de chaque mois	65F/mn	100F/3mn	100F/10mn	99F/mn	99F/mn
MTN	Talk On	0	99F/60F/mn (1)	22h-4h59 (MTN Night)		99F/mn	99F/mn
				99F/mn			
	MTN Elite	0	90F/50F/mn (2)	90F/50F/mn		99F/mn	99F/mn

N B : La première minute est indivisible puis facturation par tranches de 20 secondes (ORANGE) et par tranches de 20 secondes (MTN) ; toutefois, les 3 mn et les 10 mn accordées par Orange sont indivisibles

(1) 60F/mn après les 2 1ères minutes : code d'accès *170* 5 # ; (2) 90F les 2 1ères mn puis 50F à partir de la 3^{ème} minute : code d'accès *170*6 #.

A4)-Autres offres «GRAND PUBLIC» prépayées facturation à la seconde

OFFRES		TARIFS	Redevances mensuelles ou forfait mensuel	INTRA RESEAUX (en F FCA TTC)			VERS LES AUTRES RESEAUX (en F FCA TTC)		
				5h-21h59	22h-23h59	24h-4h59	5h-21h59	22h-4h59	
ORANGE	Forfait joker 500	Dépôt crédit 500 Au 01 ^{er} de chaque mois	1,48F/sec			1F/sec	0,5F/sec	2,5F/sec	2F/sec
	Orange S'cool	0	5h-14h	14h-17h	17h-22h	1F/sec	2,5F/sec		
			(1) 1,5F/sec	1,5F/à 0F/sec	1,5F/sec				
			2,5F/sec (2)						
Bonus zone (3)	0	2,5F/sec			3,67F/sec				
MTN	MTN Zone	0	De 0,05F à 4F/sec		22h-4h59 (MTN Night)	4F/sec			
			(4)		99F/8mn				
	MTN Best	0	1F/sec		1F/sec	2F/sec			

(1) Vers Orange S'cool

(2) Vers les autres offres Orange

(3) Offre permettant d'appliquer des discounts (baisses) en fonction de la charge du réseau, ci-après les détails

Activer et désactiver au # 124 # gratuit

Tarifs		Discount	Tarifs à la seconde (Bonus zone)
Mode d'accès			
On Net	Joker classique Joker chrono Orange jeune	De 20 à 99%	2,5F/sec
All Net	Joker classique Joker chrono Orange jeune	De 10 à 50%	3,67F/sec

(4) Voir aperçu ci-après, des détails de MTN Zone, option tarifaire fonction de l'emplacement géographique des abonnés et de l'occupation du réseau. Il suffit pour cela de faire le code *135*1 # ou d'envoyer 1 par SMS au 135 pour activer le service.

Tarifs MTN Zone (MTN C – MTN C)		
Discount	Tarif /sec	Tarif /mn
0%	5 F CFA	300 F CFA
10%	4,5 F CFA	270F CFA
20%	4 F CFA	240 F CFA
30%	3,5F CFA	210F CFA
40%	3 F CFA	180 F CFA
50%	2,5F CFA	150 F CFA
60%	2 F CFA	120 F CFA
65%	1,75F CFA	105F CFA
70%	1,5F CFA	90 F CFA
75%	1,25F CFA	75F CFA
80%	1 F CFA	60 F CFA
85%	0,75F CFA	45F CFA
90%	0,5F CFA	30 F CFA
99%	0,05F CFA	3F CFA

Ce service devient avantageux pour le consommateur à partir d'un pourcentage de baisse (discount) $\geq 70\%$ correspondant à un tarif de 90F/mn ou 1,5F/sec.

B/ OFFRES «ENTREPRISES »

B1) Offres « ENTREPRISES » prépayées facturation à la minute

OFFRES		TARIFS	REDEVANCES MENSUELLES OU FORFAIT MENSUEL	INTRA RESEAUX (Tarifs en F CFA TTC)		VERS LES AUTRES RESEAUX (Tarifs en F CFA TTC)	
				5h-21h59	22h-4h59	5h-21h59	22h-4h59
ORANGE Illimités (1)	Illimités 10	10000	89F/mn	89F/10mn	99F/mn	99F/mn	
	Illimités 15	15000	89F/mn	89F/10mn	99F/mn	99F/mn	
	Illimités 20	20000	89F/mn	89F/10mn	99F/mn	99F/mn	
MTN (2)	Business choice 5000	5000	60F/mn		99F/mn		
	Business choice 10000	10000	55F/mn		99F/mn		
	Business choice 25000	25000	50F/mn		99F/mn		

Illimités : offre concernant les entrepreneurs individuels, les commerçants, les artisans, les professions libérales, les responsables d'établissements, les directeurs et managers de très petites entreprises :

- **La tarification en minutes est indivisible**
- **Possibilité d'avoir plusieurs numéros préférés**
- **Appels gratuits et illimités vers les numéros préférés**
- **Un volume de SMS gratuits utilisables uniquement vers le réseau Orange**
- **2 options : prépayée (possibilité de rechargement en cas d'épuisement du forfait) et postpayée**

(1) MTN Business Choice : offre adaptée aux utilisateurs professionnels, les Petites et Moyennes Entreprises soucieuses de mieux contrôler leur budget de communication :

- **Tarifs préférentiels vers MTN jusqu'à 50F/mn 24h/24 ;**
- **Flexible, juste un code USSD pour migrer entre les 03 packages de l'offre : *170*13# pour Business Choice 5000, *170*14# pour Business Choice 10 000, *170*15# pour Business Choice 25 000 ;**
- **La souscription a une validité de 30 jours cycliques et non calendaires ; au bout de ces 30 jours, le solde n'est pas reporté la période suivante ; l'abonné doit provisionner son compte d'un montant au moins égal à la formule choisie.**

B2) Offres «ENTREPRISES» prépayées facturation à la seconde

TARIFS OFFRES		REDEVANCES MENSUELLES OU FORFAIT MENSUEL	INTRA RESEAUX		VERS LES AUTRES RESEAUX	
			5h-21h59	22h-4h59	5h-21h59	22h-4h59
MTN	MTN Biz (1)	0	1,58F/sec		1,65F/sec	
	CALL BOX	0	1,5F/sec		1,5F/sec	

(1) MTN Biz est une offre hybride prépayée

B3) Offres «ENTREPRISES» forfaits prépayés facturation à la minute

OFFRES		TARIFS	Redevances mensuelles ou forfait mensuel en F CFA	INTRA RESEAUX (en F FCA TTC)			VERS LES AUTRES RESEAUX (en F FCA TTC)	
				5h-21h59	22h-23h59	24h-4h59	5h-21h59	22h-4h59
ORANGE Business	Forfait mix perso (4)	4000	60F/mn	100F/3mn	100F/10mn	99F/mn		
	Forfait mix perso (8)	8000	55F/mn			99F/mn		
	Forfait mix perso (16)	16000	50F/mn			99F/mn		
	Forfait mix perso (32)	32000	48F/mn			99F/mn		
	Forfait mix perso (64)	64000	45F/mn			99F/mn		
	Intense perso (8)	8000	50F/mn	100F/3mn	100F/10mn	99F/mn		
	Intense perso (16)	16000				99F/mn		
	Intense perso (32)	32000				99F/mn		
	Intense perso (64)	64000				99F/mn		
	Intense perso (128)	128000	50F/mn			99F/mn		

SMS = 50F en national ; 1^{ère} minute indivisible puis facturation par tranche de 20 secondes

Tarif Intra flotte = 20F/mn pour toutes les formules

Décompte par paliers de 3mn indivisibles ; décompte par paliers de 10mn indivisibles

B4) Offres «ENTREPRISES» forfaits prépayés facturation à la minute : Offres MTN

TARIFS OFFRES	REDEVANCES MENSUELLES OU FORFAIT MENSUEL	INTRA RESEAUX		VERS LES AUTRES RESEAUX	
		5h-21h59	22h-4h59	5h-21h59	22h-4h59
Business Prepaid	0	95F/mn	40F/mn	95F/mn	95F/mn
MTN Bundle 10	10000	85F/mn	85F/mn	95F/mn	95F/mn
MTN Bundle 15	15000	85F/mn	85F/mn	95F/mn	95F/mn
MTN Bundle 20	20000	85F/mn	85F/mn	95F/mn	95F/mn

Business Prepaid est une offre Business qui cible les PME/PMI, le code de migration est *170*7#

Les codes de migration : *170*10 # pour MTN Bundle 10 ; *170*15# pour MTN Bundle 15 ; *170*20# pour MTN Bundle 20

Offre prépayée avec des gratuités pour sécuriser une connexion illimitée avec les numéros préférés

Appels et SMS illimités vers les numéros préférés

Possibilité de dépasser le seuil souscrit et rechargement à volonté

B5) Offres «ENTREPRISES» forfaits hybrides abonnements et prépayés facturation à la minute : offres ORANGE

OFFRES	TARIFS	REDEVANCES MENSUELLES OU FORFAIT MENSUEL	INTRA RESEAUX			VERS LES AUTRES RESEAUX 24H/24 7J/7	
			5h-21h59	22h-23h59	24h-4h59	5h-21h59	22h-4h59
Mix Business 4		4000	60F/mn	100F/3mn	100F/10mn	99F/mn	
Mix Business 8		8000	55F/mn	100F/3mn	100 F/10mn	99F/mn	
Mix Business 16		16000	50F/mn	100F/3mn	100F/10mn	99F/mn	
Mix Business 32		32000	48F/mn	100F/3mn	100F/10mn	99F/mn	
Mix Business 64		64000	45F/mn	100 F/3mn	100F/10mnF	99F/mn	
Intense Business 8		8000	50f/mn	110 F/3mn	100F/10mn	99F/mn	
Intense Business 16		16000	50F/mn	100F/3mn	100F/10mn	99F/mn	
Intense Business 32		32000	50F/mn	100F/3mn	100F/10mn	99F/mn	
Intense Business 64		64000	50F/mn	100F/3mn	100F/10mn	99F/mn	
Intense Business 128		128000	50F/mn	100F/3mn	100F/10mn	99F/mn	

Pour les formules ci-dessus, tant de Mix que de Intense Business, le tarif Intra-Flotte = 20F 24H/24 et 7J/7 ;

La 1^{ère} minute indivisible puis facturation par tranche de 20 secondes ; décompte par paliers de 3 minutes indivisibles ; décompte par paliers de 10 minutes indivisibles

B6) Offres « ENTREPRISES » forfaits et abonnements facturation à la minute : Offres MTN

OFFRES	TARIFS	REDEVANCES MENSUELLES OU FORFAIT MENSUEL	INTRA RESEAUX		VERS LES AUTRES RESEAUX	
			5h-21h59	22h-4h59	5h-21h59	22h-4h59
MTN Bundle Postpaid		15000 (1)	100F/mn	60F/mn	100F/mn (Orange) 80F/mn (Camtel)	
MTN New Biz- Postpaid		(*)	60F/mn	55F/mn	90F/mn	85F/mn
MTN Special Biz- Postpaid		(*)	55F/mn	50F/mn	85F/mn	80F/mn
MTN Extra Biz- Postpaid		(*)	50F/mn	45F/mn	80F/mn	75F/mn

(1) Il a été prévu un montant forfaitaire mensuel de 15000F pour cette offre ;

(*) Aucune indication particulière n'a été portée ; toutefois, les abonnements font l'objet de contrat.

II-TARIFS DES APPELS DANS LE RESEAU FIXE

ABONNEMENTS INDIVIDUELS ET ABONNEMENTS « ENTREPRISES »

A)-CAMTEL LIGNES FILAIRES :

TARIFS	APPELS INTRA REGIONAUX EN F CFA/mn TTC		APPELS NATIONAUX EN F FCA/mn TTC		APPELS FIXE VERS-MOBILES
	HEURES CHARGEES	HEURES CREUSES	HEURES CHARGEES	HEURES CREUSES	TARIF UNIQUE
OFFRES	7h- 19h59	20h- 6h59	7h- 19h59	20h- 6h59	
CAMTEL FIXE	60 (1)	30	83 (2)	41,5	145 (3)

N.B: (1) Hors taxes = 50F/mn

(2) Hors taxes = 70F/mn

(3) Hors taxes = 120F/mn

TVA = 19, 25

Communications de nuit et jours non ouvrables = 50% de réductions sur tarifs ci-dessus ainsi qu'il suit :

- De 20H à 07H les jours ouvrables
- Les Samedis à partir de 14H
- Les Dimanches et jours fériés les 24H

B)-CAMTEL CDMA (CT PHONE) :

TARIFS	APPELS INTRA REGIONAUX EN F FCA/mn TTC(*)		APPELS NATIONAUX EN F FCA/mn TTC(*)		APPELS VERS MOBILES
	HEURES CHARGEES	HEURES CREUSES	HEURES CHARGEES	HEURES CREUSES	TARIF UNIQUE
OFFRES	7h- 19h59	20h- 6h59	7h- 19h59	20h- 6h59	(1)
CAMTEL CT PHONE (2)	70	35	70	35	85

(1) Depuis le 1^{er} avril 2011

N.B : (*) Il s'agit des appels dans le réseau de CAMTEL

SMS = 20F TTC de CT Phone à CT Phone ; SMS = 45F TTC vers le réseau MTN

(2) Les tarifs ci-dessus sont les mêmes en ce qui concerne les « Entreprises »

Toutes les communications sont prépayées ; toutefois, dans des conditions particulières définies par CAMTEL certaines entreprises pourront bénéficier des abonnements post payés.

Mêmes observations que pour le Fixe pour ce qui est des réductions

France	382	100	150	99	99	99	99	99	300
								(*)	
ASIE (Chine, Emirats Arabes Unis, Israël)	954	100	150 (6)	199/299 (8)	299 (7)	299 (7)	199/299 (7)		300
Reste de l'Amérique (Caraïbes et Pacifique)	954			199/299 (8)	299	299	199/299 (8)		300
Océanie	954			199/299 (8)	299	299	199/299 (8)		300

SMS = 125F à l'international pour les offres ORANGE ; SMS = 150F à l'international pour les offres MTN

N.B : A l'international,

(1) Zone MTN : Congo, Côte d'Ivoire, Nigeria, Rwanda, South Africa, Swaziland, Uganda, Zambia, Iran, Afghanistan, Benin, Cyprus, Ghana, Guinea Bissau, Guinea Republic, Liberia, Sudan, Syria, Yemen. Le tarif est 200F/mn tandis que hors zone, il est 300F/mn.

(*) Depuis le mois de mai 2011 les destinations ci-après coûtent 99F/mn 24h/24h pour l'opérateur MTN ; cependant, à partir des « Forfaits Bundle » ces destinations coûtent plutôt 150F/mn. Il s'agit du Top 10 :

Belgique, Chine, France, Allemagne, Inde, Liban, Nigéria, Afrique du Sud, Royaume Uni, Etats Unis.

Pour l'offre « MTN Elite », les destinations ci-après dénommées « MTN Sélect » coûtent 90F/mn les 2 1ères minutes puis 50F/mn dès la 3ème et le restant de la journée ; il s'agit de : Etats-Unis, France, Espagne, Chine, Canada, Inde et Nigéria.

N.B. : A l'international, la tarification d'ORANGE est répartie en 3 zones :

Zone 1 = France, USA, UK, Inde, Belgique, Canada, Allemagne, Italie, Liban, Chine, Espagne : le tarif est unique 99F/mn

Zone 2 = Afrique Centrale et de l'Ouest : Bénin, Burkina Faso, RCA, Tchad, Congo, Guinée Equatoriale, Gabon, Gambie, Ghana, Guinée Bissau, Guinée Conakry, Cote d'Ivoire, Mali, Niger, Nigeria, RDC, Sao Tome et Principe, Sénégal, Togo

Zone 3 = Reste du monde, hors satellites

(2) L'Afrique du Sud n'est pas concernée par ces tarifs d'ORANGE.

(4) Le Maroc relevant du reste du monde a un tarif de 299F

(7) Sauf Chine

(8) Le tarif est fonction du mode choisi, prépayé ou abonnement ; le tarif le plus élevé relève du prépaiement

N.B. : CAMTEL, à l'international

(3) Le Burkina Faso et le Niger ont un tarif particulier de 150F pour le CT Phone

(5) Le Tchad ne bénéficie pas de ce tarif pour le CT Phone

(6) Les Emirats Arabes Unis ont un tarif de 200F pour le CT Phone

Les communications de CAMTEL de nuit et de jours non ouvrables = 30% de réductions sur les tarifs fixes à l'étranger ainsi qu'il suit :

- Jours ouvrables : 22H à 06H

- Les Samedis : 14H à 24H

- Les Dimanches et jours fériés : 00H à 24H

- Pour le CT PHONE, la Suisse : réseau fixe = 100 F/mn, réseau mobile = 250 F/mn

B)-TARIFICATION A LA SECONDE DES APPELS DANS LES RESEAUX MOBILES A L'INTERNATIONAL :

OPERATEURS DESTINATIONS	ORANGE JEUNE EN F CFA (TTC/sec)	Forfaits Joker (500, 1000, 5000) en F CFA TTC/sec	Joker classique en F CFA TTC/ sec	MTN One	MTN 1,5	MTN Zone	MTN Trace	MTN Best
USA, France, Canada, Chine	6 (*)	6	6 (*)	-	-	-	-	-
Afrique Centrale et Ouest (1)	6	6	6	3	3	3	3	3
Europe élargie, Israël, Liban	7	7	7	5	5	5	5	5
Reste du monde	7	7	7	5	5	5	5	5

SMS = 125 F Orange SMS = 150F MTN

(*) Sauf Chine

(1) Pour MTN, ce tarif concerne uniquement les pays faisant partie de la Zone MTN

(signé) BEH MENGUE Jean-Louis